

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Junio 6 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 42

La correspondencia se dirigirá a nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto I. Icazuriaga*
Administrador: *Fernando Hacer Pinto*

SUSCRIPCION

Por un mes \$ 0.50
Semestre adelantado " 2.50
Un año adelantado " 5.00

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Junio 6 de 1908

Caminos

Dos miembros de la Comisión Auxiliar, don Feliciano Martínez y don Juan Francisco González, — Director de Vinlidad, el último, han sido comisionados para inspeccionar los caminos que con mayor urgencia reclaman reparaciones en esta sección.

Parece que la Junta Económico Administrativa se halla bien dispuesta á este respecto, y es de esperar que muy en breve veremos ejecutar algunas obras que mejoren nuestras más importantes vías rurales; obras, cuya necesidad hemos pregonado más de una vez, desde estas mismas columnas, velando, de acuerdo con nuestro programa, por los más vitales intereses de esta población.

Ahora que se aproxima, ó mejor dicho, que ha llegado, la estación de las lluvias, es el momento de dar se cuenta exacta de cuales son los pasos ó los trozos de camino que más dificultades ofrecen al tránsito de vehículos, en general. Es por eso que entendemos que las composturas á realizarse, deben ser las de más urgencia, sin tener en cuenta los pedidos — muy justo por cierto — que hacen siempre los vecinos personalmente damnificados por el mal estado de los caminos de sus respectivos vecindarios — pero sin tener en cuenta que existen otros, cuyo mejoramiento debe atenderse en primer lugar, por exigirlo así las condiciones en que se encuentran.

Una vez que se de comienzo á las obras enunciadas, lo pondremos en conocimiento de nuestros lectores.

DE GLAUÇO ENTRE DOS CINA - CINAS Diálogo

—Oiga usted, vecina; ayer llegó á mis plantas, arrastrado por el viento, un periódico que se ocupa de nosotras.

—¿De veras?

—Sí; pero con tan aviesa intención, que, á lo que he podido comprender, pretende que se nos corten las ramas que dan vistas á la calle.

—¿Qué me cuenta usted!

—Si señora. Un corresponsal de este pueblo nos acusa de impedir el paso á los viandantes.

—¿Impedir el paso, nosotras!

—Sí. Así mismo lo dice. Pero según parece, las que sufren esos atropellos, son, según el corresponsal, las cina-cinas pobres, es decir: aquellas cuyos amos no son ricos.

—Pues nuestro amo es rico.

—¡Vaya si lo es! Como que aquí estamos nosotras guardando la entrada á sus dominios...

—¡Y bien afiladas las púas, por si acaso algún osado...

—Pues ahí está el busilis. Nuestras púas afiladas, son nuestro peor enemigo, según parece

—Nuestras púas, son nuestra defensa, ¿canastos!

Así como ese señor corresponsal tiene su pluma, tenemos nosotras, nuestras púas. ¿Le agradecería á él que le cortaran la pluma?

—Vaya, vecina; usted se sulfura demasiado y no entra en razones.

—Es que, también, tenemos el derecho á la existencia, como todo el mundo.

—No — nosotras no tenemos el derecho de molestar, ni de pinchar á los humanos.

—¿Y el corresponsal, sí?

—¡Claro! Ese es su oficio. Pinchar siempre.

—Talvez necesite nuestras púas y pos eso...

—¡Quiá! El tiene la pluma, que es más punzante, mil veces, que nuestras débiles armas de defensa.

—Será, entonces, que, talvez, alguna noche, cumpliendo nuestra

consigna, le habremos maltratado á él

—Tampoco es eso, ¡Qué vá á venir á hacer él, de noche, por estas andurriales?

—Alguna pesquisa periodística.

—No — Es preciso convenir que nuestra época pasó

En otro tiempo fuimos artículos de moda — y basta constituíamos el lujo de los huertos y cercados. Alegrábamos la campiña con nuestras glaucas vestiduras; éramos severo guardian de frutas y hospitalizas, nuestras ramas, donde el viento jugueteaba susurrando rústicas endechas, eran el halago y el abrigo de millares de avecillas. Pero después, esto se pobló, lo llamaron pueblo; llegó ese monstruo ventripotente que se llama Comisión Auxiliar, — que todo lo devora, que sangra los bolsillos de nuestros pobres amos y les obliga á dar en tierra con nuestras humanidades. Los cercados de ladrillos nos sustituyen ahora, y ¡es preciso! hemos de morir, arrolladas por esa ola que llaman «Progreso» y que á mi no me lo parece, puesto que no hace más que destruir.

Así son las cosas de la vida, vecina. Resignémonos y aguardemos el golpe de hacha que nos derribe...

—¡Oh, es cosa triste!

—Y detras del monstruo ventripotente, están los corresponsales, agazapados, observando, pinchando; por que ha de saber usted que para nuestro consuelo, la Comisión Auxiliar es la cabeza de turco que ellos eligen para sus escarceos periodísticos.

—¡Bien hecho! ellos son la Prensa y esta constituye el Cuarto Poder del Estado. Ellos deben combatir el mal, donde se halle; ellos deben buscar la berruga de Larra, donde se encuentre; su misión es ver siempre la paja en el ojo ajeno

—Sáfrica estás...

—Como que me hallo erizada de púas...

Glauco.

SIGUE LA DANZA

Remitido

Señor Director de LA VOZ DE SARANDÍ.

En La Voz de Florida de fecha 12 del mes ppdo. dice el señor corresponsal que dicho periódico tiene en este pueblo, que el comisario Municipal ordenó á la sucesión Lataste, Maria A. de Romero, Miguel Belza y señor Aisagre, que cortaran las cina - cinas de sus cercos. con fecha 26, continúa diciendo que el que suscribe ordenó á don Miguel Carbonell y Vives, encargado de la sucesión Lataste, el corte de cina - cinas, lo que fué cumplido — y finalmente dice que está autorizado para decir que se hacen *distingos*, puesto que otros vecinos no se les ha ordenado lo mismo. Dado mi carácter de funcionario público, creo conveniente deslindar posiciones, asegurando que el Comisario Municipal no ha ordenado tales cortes de cina - cinas. Sólo se concretó á pedir á los vecinos que podaran las ramas que obstruían el paso por las veredas, de conformidad con una disposición preventiva que dictó la Comisión Auxiliar con fecha 18 de Febrero de 1907. En cuanto á que existieran distinciones, está en error el articulista, pues á todos los comprendidos en la planta urbana se les pidió, en forma amistosa, el corte de cina - cinas.

Y respecto al rigor denunciado, para con los pobres, preguntamos: ¿dónde está ese rigor? ¿A quien se multó? ¿A quien se impuso el corte forzoso de tales cina-cinas?

Agradeciendo al señor Director, la inserción de estas lines en su interesante periódico, lo saluda afectuosamente.

Custodio Cabeza.

¡ÁRBOLES!

Se aproxima la época de la plantación de árboles. Innecesario es decir, la importancia que éstos dan á las poblaciones. Desde el punto de vista estético, el arbolado hermosea notablemente las calles y paseos y hasta nos aventuramos á decir que, del aspecto, más ó menos panorámico que ofrecen los árboles que adornan las calles, puede deducirse el grado de cultura de una población.

La utilidad que prestan es indiscutible también, por cuya razón, omitimos consideraciones á este res

JOSE SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Ituzaingo 71
Sarandí: Hotel Pujana desde el 22 al 30 de cada mes.

pecto. que sólo lograrían aburrir á los electores.

A la Comisión Auxiliar incumben velar, no sólo por la conservación de los pocos plátanos que se conservan del año pasado, sino por la plantación general en todas las principales calles de este pueblo.

Nos consta que en dicha corporación ya se han cambiado ideas para proceder, cuanto antes, á tan importante mejora.

CONCURSO

De bellezas iniciado

Por LA VOZ DE SARANDI

1.º Llénese el formulario que sigue á estas líneas y remítase bajo sobre cerrado á la administración de este periódico con este título: Concurso de Bellezas Voto Núm.

2.º A fin de evitar la repetición del votante se exige su nombre y apellido.

3.º La Comisión encargada de verificar el escrutinio será compuesta por el Director, el Administrador y colaboradores de este periódico.

4.º Queda fijado la fecha 25 de Mayo próximo para proceder al escrutinio.

5.º Debe tenerse en cuenta que la señorita por quien den su voto ha de pertenecer á Sarandí ó sus inmediaciones quedando fuera de curso las forasteras.

Concurso de bellezas iniciado

La Voz del Sarandí

Señorita _____
Fecha _____
Firma _____

**Correspondencia detenida
En la Oficina de Correos**

Albini Juan, Asumendi Pedro, Abiaga Roman, Alleino Juan, Andre comi Maria.

B—Bochi hnos., Barrios Telesfora, Berso Alfredo, Britos Eduvijos, Bluo Juan, Bruqué Julian, Bermudez Fi omeno, Balba Andres, Boggi Juan, Baigorria Pedro, Batisti Ernesto, Bera Antonio, Belando Vicente.

C—Cespedes Justino, Castro Pos se Eduardo, Choca Lorenzo, Cabrera Policarpo, Cardoso Lucia, Casas Francisco, Chiappara Hector, Caria veri A., Canchiero Catalina, Canel Cesar.

D—Delcampo Jell.

E—Etcheverry Pedro, Espindola Lauriendo, Egana Tiburcio, Elias Eliso, Espalta Jaime, Espiga Lucilda, Echecovimendi Miguel.

F—Fernandez José, Franqué Justo, Fernandez Josefa, Fernandez José A., Ferreira Ana B., Fraga Manuel.

G—Gonzalez Manuel, id Valentin, id Juan, id Carmelo, id Caetano, id Matias, Giampreto Isabela, Garroni Pedro, Guanin Pedro, Guanin Ramon, Gutierrez Manuel, id Dionisio, Garcias y Maitras, Gutierrez

José Ma.

O—Otero Fructuosa R.

P—Pintos Tomasa, Porecal Maria de, Perez Marcelo, Pereira Hipolito, Parque Camilo, Pintos Patricia C. de

Q—Quaglia Carlos

R—Ricetto Enrique, Rosales José, Rivera Luis, Rodriguez Inocencio, id Tandali, id Saverito, id Gregorio, id Francisco, id Natalia, id Amadeo

H—Hernandez Gabriel, id Teodoro, id Harminia

M—Macciali Sivio, Moreno Miguel, Muñoz Justo, Matonte Mauro, Muriart Pedro, Morales Eduardo, Montiel y Mirez Ejido, Martin Marticorena, Machado Inocencia S. de Moreira Toribio, Martin Anastacio, Moreira Adela, Melgarejo Enrique, Martinez Julian, id T., Matinez Ramona.

S—Soto Pedro, Sanchez Martin, Silva Juan Lino, Souza José, Saig José, Santos Miguel, Souza Yucas, id Maria S de, Serrano Eduardo.

T—Torena Félix, id Rufino, Tu disco Vicente, Tollo José, Urrutia Fernando, Venhequart José, Vila nova Ramón 2.

VIDA SOCIAL

Peritil

La niña que hoy pretendo perfilar es sin duda alguna, una de las más hermosas de Piedras Coloradas —Alta, graciosa, elegante, de cabellos castaños y de hermosos ojos pardos que en deliciosa armonía, con la nácar de su tez y el suave carmin de sus mejillas forman una belleza angelical.—Es su alma tan noble y tan pura, tan sencillos sus modales y de una amabilidad tan esquisita que le han granjeado las simpatías de cuantos tienen la dicha de conocerla. ¿Ama? Dicen que sí.—Su franca risa principalmente cuando oye hablar de amor no permite describir el secreto de de su corazón. — Para más seguridad del lector diremos que su nombre se deriva de otro que indica dulzura.

No damos ningún detalle de su residencia porque aun pecaríamos de indiscretos.

Junio de 1908.

Trévol.

Azahares

El 28 del mes pido. berificose en el domicilio del respetable hacendado de «La Cruz» señor Arman Bidegain el enlace de su distinguida hija María con el apreciable caballero Eliseo Buzi.

Debido á la posición y simpatías de que gozan las familias de los contrayentes y especialmente á la amabilidad de la familia Bidegain la fiesta fué atrayente no obstante su caracter íntimo.

La coremonia civil se efectuó á las 3 p. m. actuando como testigos por parte de la novia los señores Juan M. Castro y Climaco A. Bidegain y por parte del novio los señores Eulogio Lalinde é Hilario Perdomo. Apadrinaron la boda, la señora Manuela Castro de Buzi hermana política del novio y el señor

Arman Bidegain padre de la desposada.

Entre la numerosa concurrencia que asistieron á presenciar el acto pudimos notar á las distinguidas señoras de Pineiro, Buzi, Moñazque, Bidegain (Miguel), Bidegain (Juan) Laitano y á las señoritas Maria V. y Maria A. Piñeiro, Manuela Buzi, Rosa Tubino Benitez, Eugenia Fructuosa y Maria Castro, Petrona Castro Almeida, Anita Amestoy, Carmen Moñazque, Maria A. Bedegain Elcira Vannelli, Antonia, Juana, Teresa y Josefina Alburua, Marcelina y Gilda Perez y otras que escaparon á nuestra memoria.

Los novios recibieron muchos regalos de subido valor, lo que prueba las simpatías de que gozan.

El exceso de material, nos impidió publicar la lista de los regalos, como hubieramos deseado.

Noviazgo

En los circulos sociales se habla de que un distinguido jóven de esta sociedad empleado en una importante casa de comercio, ha hecho la primer visita oficial á una simpática niña que reside en una de las ciudades inmediatas.

San Juan

Hemos recibido una atenta tarjeta de una distinguida señorita de esta localidad en la que nos pide reservemos un lugarcito en nuestra columna de sociales para los favores recibidos en las cédulas de San Juan.

El encargado de la sección sociales agradece á esta amable niña el buen rato que vá á proporcionar á nuestros lectores, con la colaboración que nos ofrece, y desde ya pone á su disposición el espacio que solicita.

Concurso de bellezas

Anunciamos á nuestros amables lectores que probablemente para el número próximo se habrá realizado el concurso de bellezas iniciado por este periódico lo que no se ha llevado á cabo antes por el escaso número de votos.—Con q ya lo saben hasta el número próximo.

Al cronista de sociales

Como el invierno empiesa á hacer de las suyas aislandonos completamente he pensado en que se podrían suavizar estos rigores.

No tenemos teatro donde asistir para pasar agradablemente las largas veladas del malhumorado invierno ¿como pasar un momento de sociabilidad? una lotería, un té, ve ludas íntimas ¿que le parece? Son esas pequeñas aunque simpáticas fiestas el medio único para aliviar la monotonía de estas noches *carcelarias*? Yo creo que son muchas las familias que podrían proporcionarnos estas amenisimas reuniones. ¿Opina Vd. lo mismo?

Julieta.

Cuentas claras

Como puedo yo cometer la gran falta de confundir el nombre de mi amiga Enriqueta y Elcira Santini al dar en su número anterior la noticia del enlace á efectuarse?

Creo que mi buena amiga Enriqueta no habrá tomado á mal la impensada sustitución (de nombre); pero ya que el espíricaz corresponsal de «La Voz de Florida» á pedido de parte interesada pone las cosas en su lugar quiero tener la franquesa de declararme única responsable de la falta y pedir disculpa. Conste.

Zulma.

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo instrumentos en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

Viajeros

De la capital regresó el haceudado don Manuel Pérez.

—Estuvo en la localidad nuestro amigo don Eusebio Sastre.

—Retornó de Montevideo el señor Isaa Gonzalez.

—Para aquel punto siguió viaje el constructor señor Tomás Rodríguez.

—De Florida el Juez de Paz de esta sección don Manuel R. Pereyra.

—Del mismo punto el Escribano público don Juan M. Osorio.

—De La Cruz nuestro compañero de tareas el Escribano señor Angel Asuaga.

—Breves momentos estuvo en la localidad el estimable facultativo señor José Echechury.

—Nos visitó el estimado vecino de Goñi señor José M. Martinez.

—Estuvo en la localidad el activo Juez de Paz de Goñi señor Nemesio Cabaña.

—Se encuentra en la localidad la familia de don Pascual Rago. Se hospeda en el Hotel Progreso.

—Entre nosotros el acandalado estanciero don Luis Barceló.

—Se ausentó á campaña el Comisario de la 8.ª señor Pilar L. Pa reyra.

—Estuvo el señor Camilo Martinez.

Enfermos

Mejorada la señora Sofia S. de Rivas.

—Enferma aunque no de cuidado la señora Carmen A. de Sastre. La asiste el doctor Araguande.

SECCIÓN NOTICIOSA

Herida casual—Procedente de la 8.ª sección ha llegado á esta el ex-Juez de Paz de aquella sección don Agustin Iglesias, que dias pasado y mientras examinaba un arma de fuego escapóse el tiro hiriénndose en una mano:

Los facultativos Romero y Echechury practicaronle una delicada operación. El estado del paciente es satisfactorio.

Carreras—Mañana tendrá lugar en Polanco del Yf una importante carrera Correrán dos caballos propiedad de los señores Mur guiondo y Sastre.

Última hora—A última hora se nos informa que ha quedado solucionado el conflicto pendiente entre los dueños de casas de comercio y sus empleados sobre descanso dominical.

En una reunión celebrada ante anoche, en la que estaban representadas las firmas Griego, Tamiel y Cia. Jaumaudren Hnos. Freire y Molina, M y A. Caubarrero y Gonzalez y Martinez, se comprometieron estas casas á cerrar lo mismo que antes, prescindiendo de las demás.

Nueva comisión del Centro Asociacion del Trabajo—En Punta de Maciel la elección de los miembros que debian formar la nueva comisión de la progresista

—AVISOS—

AVISO—Participo al comercio y al público en general que en escritura autorizada el 30 de Mayo ppto. por el escribano don Juan María Osorio, he vendido todas las pertenencias de mi casa de negocio a don Alberto G. Paganique en el ramo de parafarinas establecida en esta localidad con sus dependencias el activo y pasivo a cargo del vendedor hasta el 13 de Abril del corriente año, y en cumplimiento de lo que dispone la ley en la materia, se hace la presente publicación.
Sarandí Grande Mayo 31 de 1908.
J. B. de Lasurraga

AVISO—Felipe Dotti - Pintor y Blanqueador—Ofrece sus servicios—Precios módicos.

SE ARRIENDAN 1254 hectareas de campo flor á 0,68 hectarea—Se venden las existencias que hay en el campo—Quedado espacia para salvar 500 rees —Este campo flor está á 4 leguas de la estación Bahado de Rocha y 8 de San Fructuoso es insuperable para el criador, en el se prospera.
Dirijirse á Juan Carlos Millan casa señoras Juarena y Marticorena— Tacuarembó

AVISO—Se venden 261 hectareas de campo en el departamento de Tacuarembó á una legua de la Villa de San Fructuoso.—Esta dividido en 4 polveros, con poblaciones, chacra, quinta aparente para agricultor ó para pastoreo Campo especial.—Títulos buenos—Dirijirse á Manuel A. Fajilla.
Hay areas mañores para vender en el departamento.

Se avisa á todas aquellas personas que hallan comprado números de la rifa de un caballo propiedad del Sr. Enrique Gil, que el domingo 15 de Junio próximo y en el hotel de la villa Pujana tendrá lugar el sorteo.

Se avisa al público que el día 10 de Junio se verificará definitivamente el cierre de la strada de tránsito que pasa al costado de los alambros pasando los campos de Pereyr, Corica y de León.

AVISO—Se vende 1 casita de 2 piezas para datos y tratar en esta Administración.

AVISO—Se venden 2 solares frente á la Plaza Pison—Para tratar con Elias Moreira

La Sin Rival

Carpinteria, Herreria y Fábrica de Carruajes
de Benedetti, Biaggiotti Hnos.

En este acreditado establecimiento, se construyen á precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandí Grande, se vende una fracción de campo compuesta de 91 y media hectareas, con poblaciones, alambros de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés A. Scaron en Sarandí Grande.

ROYAL

Peluqueria y Perfumeria
DE
José Rodriguez Cruces

Servicio esmerado é higiénico

Surtido en Perfumeria de los mejores y acreditados fabricantes.

AVENIDA GENERAL ARTIGAS

Sarandí Grande

Casa en venta—Se vende una hermosa casa—esquina situada en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente á la calle 18 de Julio—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades—Por informes y para tratar dirigirse á don Santiago Suarez.

AVISO—Se venden 35 novillos 1 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sauce del Yi.

AVISO—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C.El area superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.
En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir á la administración de este periódico.

Enrique Aragunde

Médico Cirujano y Partero

— ESCRITORIO —

De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AUGUSTO I. CASERIBAGAN Agente Judicial	ANGEL C. ESCOBAR Escribano Público	FERNANDO HACAR PINTO Rematador
---	---------------------------------------	-----------------------------------

SARANDI GRANDE

Este escritorio se atiende la transacción de asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente del arreglo de testamentos, particiones, colocación de dinero sobre hipotecas, compra venta y arrendamientos de casas y fincas urbanas, remates, balances, etc. de alpuercos y rentas, etc. etc. todos los asuntos administrativos
Atención en el desempeño de todas las funciones.

LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS

El escribano Auaga á fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer viajes periódicos á Goni y La Cruz en la siguiente forma:

A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Goni " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
Viajes á Goni, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 2 á 4
Colonia 233 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferreteria, Zapateria, Talabarteria y Roperia.

DE Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE — JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARBERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARBERIA

Frente á la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Plateria.

Sucursal

DE LAPORTA Y PEROTTI

— FRENTE A LA ESTACION —

Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristaleria,—Lozas,—Platina etc. con Sección de Optica, Jugueteria, Quincalleria y Fotografia.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero á precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como se

Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estados y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.

Tarjetas fúnebres
PECIOS MODICOS

ción del Trabajo». designación fué acertadísima yendo sobre respetables y los vecinos de aquellos lugares. Qui la forma de como quedó dicha comisión: Presidente Manuel Cardozo, Vice Presidente L. Serra, Tesorero Luis José L. Serra, Secretario Jacinto Goni, Pedro T. Cardozo, Pedro Nemencio Cabaña, Nereo Es, Enrique Santini, Silvestre

Asociación del Trabajo funda fines utilitarios para la campaña en la nueva comisión que empeñoso y progresista mucho se puede esperar. Comisión iniciará en breve sesiones á fin de adoptar algunas soluciones pertinentes.

Es plausible—El estimado patriota señor Regino Martínez ha tomado á su cargo la pluma de recolectar fondos con el fin de socorrer á la desventurada familia de Cherro, que tanta desgracia le ocasionó la terrible enfermedad.

Los fines humanitarios que sigue, creemos que el amigo nos obtendrá el concurso de la vecindario.

Compra importante—El señor Liebiy's compró en un millon de pesos la estancia la «Campana» que pertenecía al señor To Bell, compuesta de 8800 hectareas.

Las lanas — Continúan en alza los remates de lanas, ha sido vendido 13000 fardos y reos 1000. Nótese buena demanda por la cruz habiendo más interés por la lana borrega. Los precios van en alza.

AVISO—Rogamos á todas aquellas personas que tengan cuentas pendientes con esta administración que pasen á cancelarlas dentro del más breve tiempo posible.

Libreta de alquiler—En esta imprenta se venden libretas de alquiler.

AVISO—Se venden 40 vacas pardo de 1/2 sangre y 100 borregos de dos dientes y dientes de leche, para tratar con Secundino Mández en Castro.

Pichincha—Se vende 61 1/2 hectareas de campo flor, aparente para agricultura. Esta situado á 3 leguas de Sarandí—aguadas permanentes, bien alambrada y títulos sagrados. Para tratar é informes dirigirse á esta Administración.

Oficina del R. del E. Civil De la SECCION DEL Dpto. DE FLORIDA

Edicto de matrimonio

En Goni, el día 1.º del mes de Junio del 1908 á las 10 de la mañana A petición de los interesados hago saber: Que han presentado unirse en matrimonio don PABLO GARDI de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión zapatero, de nacionalidad italiana, nacido en San José, domiciliado en el paraje y doña ROSA RUSSO de 15 años de edad, de estado soltera, de profesión profesora, de nacionalidad oriental, nacida en la manzana departamento de Flores, domiciliada en este paraje.

En fe de la cual íntimo á los que supieren un impedimento para el matrimonio protocolado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo mismo para que sea fijado en la puerta de este edificio y en el periódico «La Voz de Sarandí» por espacio de 8 días como lo manda la ley.
Nemesio Cabaña, O. del E. Civil.

La Elegancia
 HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
 CARRUAJES DE
GIL ABREU
 En mi taller se construyen todo trabajo de los
 ramos citados y trabajos a pagar a pla-
 zas. — Se construye con solidez, elegancia y
 muy económicas en sus precios. — Visiten
 mi gran taller y se convencerán.

CARNICERIA
 — DE —
TOMAS CASTRO
 Carne descansada y gorda. Se repar-
 te á domicilio.

Aviso
 Se vende una fracción de campo compuesto
 de 330 hectáreas — dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 galpones, chacra, y buca monte, aguada per-
 manente. Actualmente e. ta arrendado á \$
 2,05 c. por adelantado, el arrendamiento, ven-
 ce el próximo Diciembre. Titulos saneados,
 está situado á 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar /dirijirse á la
 Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverría
 Pintor y Blanquedor
 Ofrece sus servicios profesionales.
Tomás Rodriguez
 Contrarista
 Se ocupa de todo trabajo concierne-
 te al ramo albañería.

— LA PAZ —
 Carnicería de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro
 En esta nueva Carnicería se expende car-
 ne descansada y gorda, tanto de vaca como
 de capón. — Asepeza y buen peso.
 — Se lleva á domicilio —

SERVICIO —
Pompas fúnebre
 — DE —
— MIGUEL BELZA —
 La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
 Se atienden pedidos á cualquier hora del
 día y de la noche.
SARANDI GRANDE

AVISO — Venta permanente de carneros Lin-
 coln — y toros Hereford de alta mestización —
 así como venta de 2000 ovejas lincoln — Los
 interesados pueden dirigirse á don Juan Mac-
 Coll — Chamaugá — Dpto Flores

Avisos
 Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar,
 Para entender de precios recur-
 rir á don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yf.
Itinerario del Breack correo
 — DE —
RAMON F. LARRAURI
 Que hace la carrera de Sarandi Grande á
 Trinidad y vice versa.
 Dias de salidas
 De Sarandi — Jueves y Domingo.
 Regresos — Lunes y Viernes.
ANGEL C. ASUAGA
 Escribano Público
 En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes
 En Gofri los días 10 y 25 de cada mes

AVISO — Se vende una casa, situada en pa-
 rajo céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 duce de alquiler 45 \$ por mes. — Para datos
 dirigirse á don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI
PESQUERA Y DELIZA
 — DE —
 — Cuentos y materiales de todas clases —
Precios módicos

HOTEL ORIENTAL
 — DE —
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
 Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restan-
 tante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
 mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
 cigarrillos y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.
NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame
 Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —
 — DE —
GRIEGO, TAMEL Y Cia.
 ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
SE COMPRO FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO
 — DE —
TEOFILO M. RIVAS
 Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado á precios módicos. Servicio carruajes.
 Delicias á Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
 caballeriza. — Frente á la Estación de Ferro Carril.

— EL FERRO CARRIL —
 Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
 Talabarteria y Alfarteria
 — DE —
GONZALEZ Y MARTINEZ
 Especialidad en artículos de Ferreteria — DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
 Almacén, Tienda, Ferreteria, Roperia,
 Zapateria. Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO
 — DE —
 Josefá L. de Pujana
 Martín Elisburo
 Gerente
 Esta casa espléndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio
 — DE —
JUAN VEGA FOZ
 Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Galleta, etc.
 Elaboración especial y reparto á domici-
 lio.
 Se atienden pedidos para empaña.

Café Sarandi
 De
MAURICIO LERENA (hijo)
 Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para bufet.

Restaurant "URUGUAYO"
 — DE —
Teófilo M. Rivas.
 Piezas para familia. Cocina 1.a servicio e-
 smerado á precios módicos. — Carruajes de G.
 Castro y Belsa — Deligencia á Trinidad los
 Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente á la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Herrería, Carpintería y Bazar
 — DE —
BAUTISTA SCARSI
 Trabajos á plazo!
 Esta acreditada casa construye car-
 rajes, tilburis y carretas; instala y com-
 pone máquinas agrícolas é Industriales
 contando para ello con un personal co-
 petente.
 Precios sumamente módicos.

BOTICA - -
- - RIBAS
 — DE —
Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza
 Herrería, Carpintería y
 Taller Mecánico
 — DE —
BAUTISTA SCARSI
 Trabajos á plazo!
 Esta acreditada casa construye car-
 rajes, tilburis y carretas; instala y com-
 pone máquinas agrícolas é Industriales
 contando para ello con un personal co-
 petente.
 Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR
 — DE —
Almacén y Ferreteria
FIGUEROA Y VICENTE SOBRIN
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.
Sarandi Grande

Escritorio y Depósito
 De
MARTINEZ Y FERNANDEZ
 Se ocupan de la compra de lanas
 cereales.
Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales
 tiene establecida en Florida el señor
 Manuel Tubino, ha recibido una nueva
 mesa de marcas muy clara, sencilla
 le poco fuego de los sistemas Ameri-
 cano, Armonia, Sin Rival, Rural, Ur-
 guayo, Platense, Nin y González y L.
 A. Gomez.
 Dada la gran variedad de marcas
 venta, es de presumir que se pueda
 satisfacer el gusto más exigente. En
 misma casa se encargan de expedir
 tickets de señal para ganado menor y
 yor.
 Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 seá los señores Hacer Pinto é Ica-
 riaga.

Sastrería de Tartaglia
 Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.
 Casimires Ingleses y Franceses.
108 N IPS RECOMPETENCIA